

匈牙利社会主义工人党 反华言論

3(内部读物)

世界知識出版社

匈牙利社会主义工人党 反华言論

(内部读物)



世界知識出版社

1965年·北京

• 内部读物 •

匈牙利社会主义工人党
反华言论

世界知识出版社出版
(北京后圆恩寺3号)

北京市书刊出版业营业许可证出字第101号
北京市印刷二厂印刷 新华书店北京发行所发行
定价 (五) 1.00元

开本 850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ • 印张 $7\frac{1}{4}$ • 字数 161,000

1965年12月第一版 1965年12月北京第一次印刷

统一书号 3003·819

出版者說明

自从苏联共产党中央委员会1963年7月14日給各級党組織和全体黨員的公开信发表以后，在国际共产主义队伍中，有一些国家共产党的领导屈从苏共领导的指揮棒，进行了猖狂的反华宣传运动。据不完全的統計，到1964年7月，已经知道有六十个党发表了各种各样的反华材料，其中包括这些党的中央的決議、声明和公报，主要领导人的报告、讲话和文章以及党报党刊的社論等等。这些言論，象苏共领导和苏联报刊的反华言論一样，信口开河，造謠誣蔑，內容荒謬絕伦，言詞粗野恶毒，无所不用其极。

为了使我們的黨員，我們的人民，了解当前国际共产主义运动的情况，了解这些党的领导怎样恶毒地攻击中国共产党和一切馬克思列宁主义者，我們現在象出版《苏联报刊反华言論》一样，将这些党的主要反华言論輯为专集，陆续分册出版，以供读者閱讀利用。

本书包括匈牙利社会主义工人党自1963年7月15日至1964年10月的材料，共計三十篇。书中异体字等都是原文发表时就有的。

目 录

《人民自由报》社論：	
坚定不移地沿着列宁的道路前进	1
內梅什·亞諾什：	
真理的声音	4
卡达尔·亞諾什1963年7月19日在苏匈友好大会上的	
講話	9
霍尔瓦特·尤若夫：	
奇特的方法	26
瓦达斯·費伦茨：	
我們经验所证明的	30
——对中共中央6月14日信件关于个人迷信問題論断的	
几点意見	
匈牙利社会主义工人党中央委员会1963年8月2日扩大	
會議的決議	36
評中国政府令人憤慨的声明	45
卡达尔·亞諾什关于匈牙利党政代表团訪苏的报告：	
我們的友誼更加紧密	51
佩契·費伦茨：	
过去的言論和今天的行动	70
內梅什·德热：	
社会主义国际主义——我們胜利的旗帜	74

«社会評論»杂志社論：

我們党在革命的馬克思列宁主义道路上……………80

卡普拉尔·尤若夫：

关于社会主义国际合作的若干問題……………88

加勒杜什·米克洛什：

禁試条約簽訂之后……………97

薩帕·安德拉什·捷尔吉：

社会主义革命与列宁主义……………106

«人民自由报»編輯部文章：

沒有武器的和平，沒有战争的世界！……………111

塔尔多斯·安德拉什：

关于我們的意見分歧……………116

洛柯什·山道尔：

我們的爭論和社会主义建設……………124

洛伊托伊·韦罗：

对形势的分析……………139

薩帕·安德拉什·捷尔吉：

論社会主义国家的发展……………148

維尔戴什·伊姆雷：

共同的利益和相互的经验……………154

鮑特科·伊姆雷：

我們时代的主要矛盾和民族解放运动……………159

法拉戈·耶諾：

口号在历史变化中的命运(节譯)……………175

卡达尔·亚諾什同法国«世界报»外交政策主編安德烈·

方丹的談話(节譯)……………177

匈牙利社会主义工人党中央委员会1964年2月20—22日 扩大会議关于中国共产党领导人新的分裂主义步骤 的決議	178
«人民自由报»編輯部文章： 在列宁的道路上	183
內梅什·亞諾什： 分裂主义的邏輯	191
«党的生活»杂志社論： 爭取世界共产主义运动的团結！.....	196
卡达尔·亞諾什在匈德友好大会上的講話(节譯)	207
內梅什·德热在匈牙利社会主义工人党政治科学院的报告： 国际共产主义运动的当前問題(节譯)	209
«人民自由报»編輯部文章： 为各国共产党和工人党的会議而斗争	218

坚定不移地沿着列宁的道路前进

《人民自由报》社論

在我們今天的报上全文发表了苏共中央致苏共各級党組織和苏联全体党員的公开信及中共中央6月14日致苏共的复信。

两个文件的对比明显并无誤解地反映着在中国共产党和国际革命工人运动之間，在当代一系列最基本的問題上，存在着非常重大的意見分歧；中国共产党中央委员会——如同6月14日信件所证明的——力求使这些矛盾进一步尖銳化，武断地解释、歪曲和伪造各国共产党和工人党所共同討論并一致通过的路线，把自己极为錯誤的、被历史和今天的现实駁斥了的观点强加于共产主义运动。与此相反，苏共公开信中貫穿着克制和耐心的精神。与中国领导人破坏团結的、很少掩飾地使隔閡进一步加深的企图相反，苏共科学、深刻而热情論述的信，冷靜地、沒有挑衅和侮辱性攻击地向全世界闡明了二十大、二十一大和二十二大所通过的，并且也为从那以后的实践多次证明的苏共立場。这条政治路线被1957年的和1960年的莫斯科決議提高为世界共产主义运动的总路线，并为所有参加代表會議的共产党和工人党所拥护和庄严批准。我們党也完全忘我地支持这条政治总路线。匈牙利社会主义工人党第七次和第八次代表大会強調肯定了这条政治总路线。卡达尔·亚諾什同志在最近的几次講話中說：我們坚定不移地坚决貫徹这一政策。

这也是自然的事情，因为各国共产党和工人党所通过的总路线符合国际革命运动、为爭取从殖民主义压迫下解放出来和

为爭取完全独立而斗争的人民的利益，符合整个爱好和平的人类的利益。当各国共产党和工人党把防止威胁亿万人生存、变地球为废墟的热核世界大战的任务列入斗争行动轴心的时候，它们代表了各国人民最基本的愿望和利益。中共领导人怎么还能够认为，覆盖我们地球的原子灰烬是世界各国人民在可怕的最后毁灭之后建设社会主义未来的令人鼓舞的远景呢？任何人也比不上苏联共产党那样关心社会主义的远景，正因如此，苏共坚定不移地竭尽一切力量为保障和平而斗争，高举着列宁的和平共处旗帜。中共中央在其他共产党内强力推行自己错误的观点时，当然无法从国际生活的事件中举出任何一个实际的事实来证明它对苏共和其他党的诬蔑性的论断。因此它采用了歪曲、曲解的办法。它能证实什么？侵略的冒险集团虽然多次严重挑衅，但是帝国主义没有能够发动起原子世界大战。苏联共产党所代表的政策防止了第二次世界大战之后最严重和最危险的加勒比海危机，这一政策——虽然没有说大话，也完全没有喊假革命的煽惑性口号——给了世界革命和解放运动以巨大的动力。

把和平共处政策与民族独立斗争的利益人为地和恶意地对立起来，只是苏共中央信件所揭露的许多捏造的指责中的一个。我们还可以举出一系列的例子。

我们党，匈牙利共产党人和匈牙利人民的经验也驳斥了中国信件中所阐述的观点——无论是对当前国际形势的观点，还是对马克思列宁主义总原则的观点。正是中国同志所攻击的这一路线在我国具体条件下的正确运用与坚决贯彻，导致了我国无产阶级专政的迅速巩固，社会主义发展的全面加速，政治、经济和文化生活新的繁荣，我国国际地位和威望的迅速增长。因此，中国同志破坏团结的立场不仅不会在我国找到土壤，而且相

反地在我們党全体黨員中引起了坚决的反对：匈牙利共产党人完全同意苏共中央的信。

我們深为遺憾地看到，中共中央很想使矛盾进一步尖銳化，破坏团結。显然，这种不佳的形势只会有利于帝国主义者。因此，我們相信，对事实的注意将使伟大的和曾經取得許多光荣及革命胜利的中国共产党重新审查其深深錯誤的，脫离馬克思列宁主义的观点。

(譯自1963年7月16日匈《人民自由报》)

真理的声 音

內梅什·亞諾什

一位十八世紀的法国思想家在批評脫离生活的理論的時候說：“各国人民需要有益的真理，并不需要抽象的概念。”

关于国际工人运动中进行的爭論，好像是說給中国同志的。苏共公开信宣传“有益于各国人民的真理”，闡述世界各国人民为和平、解放、幸福生活而斗争的全面計劃。与此相反，中国共产党中央委员会的信是“抽象的概念”和嘩众取宠的詞句的堆积，它断章取义地、恶意地和站不住脚地以“坚定不移革命的”和“彻头彻尾反帝的”办法粉碎任何人也沒有說过的設想。

正如苏共公开信在这里所強調的，“似乎談的只是远离迫切問題的个别提法……而事实上，爭論的中心是涉及到各国人民切身利益的問題。这就是和平与战争問題，世界社会主义体系的发展和作用的問題，反对‘个人迷信’思想和实践的斗争問題，国际工人运动和国际解放斗争的战略和策略問題。”

中国共产党领导人力求造成只有他們进行反帝斗争的印象，在他們的二十五点中充滿着猜疑，好像苏联共产党人和其他兄弟党的党员认为，“帝国主义会自动放下武器”。

但是，不管重复多少次，假事总不会变真事。我們沒有指望帝国主义“自动放下武器”，而是相信自己的力量，利用群众的斗争迫使帝国主义接受各国人民所需要的东西。不是苏联屈服于帝国主义者，而是他們被迫一步一步地退让。

馬克思列宁主义者的任务不是謾罵帝国主义，而是埋葬它。

只有耶黎科 (JERIKÓ) 的城墙是由于号角声和吵鬧声而倒塌的，这只是傳說中談到的。資本主义沒有在他們的堡垒中間建立起耶黎科城墙。国际共产主义运动认为，首先，我們可以用加强世界社会主义体系进行反帝的斗争。世界社会主义体系的力量、经济发展和思想光輝，具有吸引力的榜样和无私的支援，对在帝国主义制度下生活的各国人民是决定性的援助。这是具体的可以捉摸的现实，不断有影响的因素，而且比熾烈的言詞值錢得多。

无产階級，世界人民——資本主义的掘墓人——依靠世界社会主义体系的力量和馬克思列宁主义的学說，他們认为，在今天的条件下，当共产主义的压力、我們的力量很大的时候，存在着这样的可能性，即试图通过和平的道路达到我們的目的，这对人們來說意味着遭受尽可能小的痛苦。这就是和平共处与和平经济竞赛政策的意义。

中国共产党的信中說：“和平共处不可能代替人民的革命斗争。任何一个国家由資本主义向社会主义过渡，只能经过本国无产階級革命和无产階級专政来实现。”中国同志同誰爭論呢，誰否认这一点呢？誰想用和平共处代替人民的革命斗争呢？这两个概念在一起并融合地出現在各国人民群众的实际斗争中。

我們用和平共处、和平竞赛在最敏感的心弦上，在生命攸关的机能上攻击帝国主义。我們要制止帝国主义发动战争，而战争的紧张状态、物质上的备战，从威胁群众的角度来看，对帝国主义是个救生圈。这种政策也把資本主义领导集团划分开了：害怕得发抖的明智者日益反对另一派“狂人”。恰好苏联共产党中央委员会公开信指出：“难道中国同志沒有严肃地思考，一切資产階級政府在所有事情上都丧失了任何明智嗎？”

和平共处，和平竞赛是反帝的斗争武器，是对民族独立运动

的最有助于达到目的的支持。世界社会主义体系的加强和发展促使各国人民“暴动”。当我们踩到资本主义的脚后跟，也就是赶上和超过最发达的资本主义国家的时候，我们使资本主义力量削弱，不仅在殖民地国家、今天已解放了的国家，而且在其本国也会动摇对资本主义制度的信仰。社会主义力量的斗争日益从帝国主义那里夺回群众，也夺回动摇的、今天对我们还有许多怀疑的阶层。今天为了这种世界革命而斗争，首先意味着要保卫和平，迫使和平破坏者和帝国主义的战争狂人接受和平共处原则。

中国同志恰好否认这一点。在发出一个一个关于保卫和平的一般的、空洞无物的和主要不能启发及动员群众的措辞的时候，表明他们认为战争是不可避免的。但是，如果人们感觉到，鼓舞他们进行和平斗争的人在心灵深处似乎不相信自己所动员的东西，人们就会变得软弱无力，变为宿命论者和悲观主义者。

中国共产党人把我们要各国人民和政府注意核武器可怕的毁灭影响看成是叛卖社会主义的事业。他们说，在历史的发展中，决定性的力量不是核武器，而是人民群众。奇特的对比，其内容也只是空洞口号。

列宁在为争取布列斯特和约反对“左”倾共产党人的时候，写了题为《论革命空谈》的文章。他说，“革命空谈就是不顧当前事变转折和当前形势下的客观情况，一味重复革命口号。口号很漂亮，很诱人，很醉人，但是毫无根据——这就是革命空谈的本质。”

当然，人民群众是历史发展和决定人类命运的决定性力量。但是，健全的头脑应该认识到，只有活人才能仿照他们自己的样子创造历史。如果原子弹毁灭了他们，因此也就埋葬了他们创造历史的使命。苏联共产党的公开信指出，“原子战争不选择帝国主义者在哪里，劳动者在哪里，原子弹轰炸成片的地

区，这样一来，数以百万计的工人会同帝国主义者一起消灭。”

我們进行的整个斗争是为了人，我們以人的名义认为，应该挽救人类，使其能够創造自己的历史和命运。誰相信人民群众会創造历史、历史車輪并且将把世界推向社会主义，他的最重要义务就是保卫人民群众的生命，也就是为避免战争而战斗。

馬克思列宁主义者总是从研究活生生的现实出发的。誰不意识到新的现象，誰在这种意义上不放弃社会、政治和技术的时代特点“对他施加的压力”，那他就陷入教条主义的盲目性。不可能否认，随着原子武器的发现和它的破坏力越来越大，在军事技术方面发生了质的改变。战争的性质沒有改变，但是，战争的本性改变了。既然世界上的力量对比发生了有利于进步力量的变化，这也就迫使我們在进行反对战争的斗争中得出新的結論。和平共处不仅是人类的生死問題，而且也是实现社会主义的最好道路。

任何人也不高兴家庭里发生爭执，产生紧张状态。老的真理：为了战胜資本主义，国际共产主义和工人运动需要行动統一。但是，我們也应该指出統一行动做什么和如何統一行动。特別是一个像中国共产党那样大的党、一个像中国那样强大的建設社会主义的国家的领导人按着不同于共同通过的決議和1957年宣言和1960年莫斯科声明所确定的方式解释統一行动做什么和如何統一行动，那就沒有別的道路，只有爭論的道路。列宁就是在革命最困难的日子里，最危险的时期也沒有害怕爭論，假如說是原則問題，因为他认为，只有这样才能保证統一行动的条件。

公开的文件都是为自己說話。每个人都可以指出，苏联共产党是在原則的高度和水平上进行这场爭論的。它沒有使用像中国共产党那样令人遺憾的、在战友之間不能允許的怀疑和誣

蔑声調。匈牙利社会主义工人党，正如它在許多声明中所表明的态度一样，完全同意苏联同志的立場，完全同意現在发表的公开信的論断和論据。我們的經驗在各方面为公开信對我們运动問題的分析提供了根据。

爭論当然使我們的黨員和整个匈牙利的輿論非常关心。他們以巨大的責任感和可以理解的忧虑心情，不仅注意着中国同志违背馬克思列宁主义学說的观点，而且还注意着他們在交換思想时所采用的不公正的、常常是不值一提的方法。但是，不管这个分歧怎样尖銳和长期，人們清楚地知道，苏联共产党是多么有理。苏共指出：“每个共产党员都明白，兄弟党之間的分歧不过是暂时的事件。而社会主义各国人民之間的关系現在是永久确立的。”我們希望中国同志也会看到这一真理。

两种观点之間の爭論是有关我們世界发展的最重要問題，关于这一点已经談过了。每个共产党员都应该了解这些問題，并从中得出符合馬克思列宁主义学說的結論。每个建設社会主义国家的共产党员都加强了他們的責任感。苏共中央的公开信指出，“保证和平就是要最有效地加強社会主义体系，从而加強这个体系对解放斗争的整个进程以及对世界革命进程的影响。”加强社会主义体系，完成社会主义建設工作的日常任务，这是我們斗争中最有效的武器，这是实现国际工人运动伟大目标的最好的手段，这也是以示范力量解决爭論問題的最好貢獻。

（譯自1963年7月18日匈《人民自由报》）

卡达尔·亚諾什1963年7月19日在 苏匈友好大会上的讲话

亲爱的赫魯晓夫同志！

同志們！亲爱的苏联朋友們！

我們代表团荣幸地应苏联共产党和政府的邀請来到苏联。我們此行之目的是，就我們共同感兴趣的問題交換意見，并亲自更进一步地了解正在建設共产主义的伟大的苏联人民較新的劳动成就。我們最主要的目的則是通过这次訪問进一步加强我們的国际主义联系、进一步加深和巩固牢不可破的匈苏友誼。

我国人民的真正朋友尼基塔·謝尔盖耶維奇·赫魯晓夫在今天的講話中對我們党和匈牙利人民为爭取社会主义革命的胜利而进行的历史性斗争給予了极高的評價。我們这次所到的每个地方，在莫斯科、塔什干以及在同伊尔庫茨克、波列斯克和克拉斯諾雅尔斯克的工人們、集体农庄庄員們、地方党政領導人以及普通劳动者的接触中使我們感到他們对匈牙利人民共和国的尊重和真正的兄弟般的深情厚誼。

我以我們代表团和我个人的名义，用感激的心情向每一个苏維埃人致誠摯的謝意。我們向你們并通过你們向全体苏联人民轉达建設社会主义的匈牙利人民的热烈的、兄弟的問候和良好的祝願。

我們党和人民以有苏联同志的友誼和苏联人民的友誼而感到自豪。列宁締造的苏联共产党将伟大的十月社会主义革命旗帜引向胜利，創建了世界上第一个工农国家。苏联的出現在人

类历史上打开了新的一頁，它在今天仍然是为自由和社会进步而斗争的每一国家人民的最主要的朋友和支柱。因此，每一个匈牙利共产党人都认为不断加强匈苏友谊是自己的国际主义义务，是最忠诚地服务于建设社会主义的匈牙利人民的民族利益，是真正的爱国主义。

共产主义胜利的思想通过劳动将成为现实

亲爱的同志们！朋友们！

我們一路上穿过了伟大苏联的辽阔土地，参观了工厂、水力发电站、集体农庄和科学研究所。我們看到了人們在如何提前完成七年计划。我們亲眼看到了第二十二次代表大会所通过的共产主义建设纲领在如何实现，胜利的思想又将如何通过英雄的劳动成为现实。

我們看到了和平战胜资本主义的迹象。苏联已经紧紧跟随在最发达的资本主义国家后面，甚至在我們时代的头等重要的领域中胜过了它們。它在自动化、核子物理和火箭技术方面都证实了自己的优势，并在宇宙飞行方面保持了和不断巩固着优先的地位。請允許我再一次地向苏联共产党、苏联政府、科学家、工程师祝贺最近取得的重大成就：热烈祝贺第五个宇宙航行員瓦列里·貝科夫斯基和瓦蓮金娜·捷列什科娃，她虽然是第六个，但仍是第一个，世界第一个女宇宙航行員。

我們看到和体会到苏联劳动者磐石般坚强地团结在苏联共产党和尼基塔·謝尔盖耶維奇·赫魯晓夫领导的中央委员会周围。党和人民团结一致地在建设共产主义、坚守在劳动与和平的岗位上。

我們又一次体会到苏联人民深切地懂得历史赋予他們的巨